

MINUTES OF PROCEEDINGS

TUESDAY, OCTOBER 7, 1980
(15)

[Text]

Sub-committee B of the Special Committee on Employment Opportunities for the '80s met at 7:34 o'clock p.m. this day in Kamloops, British Columbia, the Chairman, Mr. Allmand, presiding.

Member of the Committee present: Mr. Warren Allmand.

In attendance: Mr. Hal Davidson, Research Officer; Mr. Murray Hardie, Executive Director.

Witnesses: Mrs. Mildred Gottfriedson, President, British Columbia Native Women's Society; Mrs. Carol Gottfriedson, Co-ordinator, Native Outreach for Women. *From Cariboo College:* Mr. Charles Brewster, Principal; Mr. Jim Wright, Vice-Principal, Education. Chief Gordon Antoine, Nicola Valley Indian Association.

The Sub-committee resumed its hearings, pursuant to the Order of the Committee made on Wednesday, September 3, 1980 (*See Minutes of Proceedings and Evidence of the Special Committee on Employment Opportunities for the '80s, Issue No. 7*).

The witnesses made statements and answered questions.

At 9:14 o'clock p.m., the sitting was suspended.

At 9:27 o'clock p.m., the sitting resumed.

Questioning of the witnesses resumed.

Pursuant to an Order of the Committee made on Wednesday, September 3, 1980, the Chairman authorized the printing of a document presented to the Sub-committee by the British Columbia Native Women's Society and Native Outreach for Women; and of a document presented to the Sub-committee by Cariboo College (*See Appendices "EMPLB-11" and "EMPLB-12"*).

At 9:47 o'clock p.m., the Sub-committee adjourned to the call of the Chair.

MONDAY, OCTOBER 20, 1980
(16)

Sub-committee B of the Special Committee on Employment Opportunities for the '80s met in Saint John, New Brunswick at 2:42 o'clock p.m. this day, the Chairman, Mr. Allmand, presiding.

Members of the Sub-committee present: Messrs. Allmand and McDermid.

Witnesses: From the City of Saint John: Mr. Bob Lockhart, Mayor; Dr. Forbes Elliot, Councillor. *From the Saint John Drydock Co. Ltd.:* Mr. John Sheppard, Vice-President Operations; Mr. Harold Erb, Training Manager; Mr. Hugh McGee, Director. Mr. Bruce McFarlane, President, Greenbelt Systems Ltd. Mrs. Louise Adler, President, Adler Associates.

The Sub-committee resumed its hearings, pursuant to the Order of the Committee made on Wednesday, September 3, 1980 (*See Minutes of Proceedings and Evidence of the Spe-*

PROCÈS-VERBAUX

LE MARDI 7 OCTOBRE 1980
(15)

[Traduction]

Le Sous-comité B du Comité spécial sur les perspectives d'emploi pour les années 80 se réunit aujourd'hui à 19 h 34, à Kamloops, Colombie-Britannique, sous la présidence de M. Allmand (président).

Membre du Comité présent: M. Warren Allmand.

Aussi présents: M. Hal Davidson, chercheur; M. Murray Hardie, directeur exécutif.

Témoins: M^{me} Mildred Gottfriedson, président, British Columbia Native Women's Society; M^{me} Carol Gottfriedson, coordonnatrice. *Du Collège Cariboo:* M. Charles Brewster, directeur; M. Jim Wright, directeur adjoint, Éducation. Le Chef Gordon Antoine, Nicola Valley Indian Association.

Le Sous-comité reprend ses séances conformément à l'ordre de renvoi du mercredi 3 septembre 1980 (*Voir procès-verbal et témoignages du Comité spécial sur les perspectives d'emploi pour les années 80, Fascicule n° 7*).

Les témoins font des déclarations et répondent aux questions.

A 21 h 14, le Comité suspend ses travaux.

A 21 h 27, le Comité reprend ses travaux.

L'interrogation des témoins se poursuit.

Conformément à un ordre de renvoi du Comité du mercredi 3 septembre 1980, le président autorise l'impression d'un document présenté au sous-comité par la British Columbia Native Women's Society et par Native Outreach for Women; et d'un document présenté au Sous-comité par le Collège Cariboo (*Voir Appendices «EMPLB-11» et «EMPLB-12»*).

A 21 h 47, le Sous-comité suspend ses travaux jusqu'à nouvelle convocation du président.

LE LUNDI 20 OCTOBRE 1980
(16)

Le Sous-comité B du Comité spécial sur les perspectives d'emploi pour les années 80 se réunit aujourd'hui à 14 h 42, à Saint-Jean, Nouveau-Brunswick, sous la présidence de M. Allmand (président).

Membres du Sous-comité présents: MM. Allmand et McDermid.

Témoins: De la ville de Saint-Jean: M. Bob Lockhart, maire; M. Forbes Elliot, conseiller. *De la Saint John Drydock Co. Ltd.:* M. John Sheppard, vice-président, Opérations; M. Harold Erb, directeur de la formation; M. Hugh McGee, directeur. M. Bruce McFarlane, président, Greenbelt Systems Ltd. M^{me} Louise Adler, président, Adler Associates.

Le Sous-comité reprend ses séances conformément à l'ordre de renvoi du Comité du mercredi 3 septembre 1980 (*Voir*